

**GERA BERTOLONE**

**GERA BERTOLONE FEMMINA**

**NOUVEL  
ALBUM**



**FEMMINA**



**SORTIE LE VENDREDI 18 OCTOBRE 2024**

# GERA BERTOLONE FEMMINA

Avec son second album, FEMMINA, Gera Bertolone s'avance enfin en pleine lumière : c'est un opus aux accents rock et éminemment personnel.

Avec sa voix envoiante et son tempérament volcanique, la chanteuse, compositrice et productrice, nous livre 11 chansons puissantes nées d'espoirs et de désirs.

"Je creuse dans les entrailles d'une terre lointaine, aride et rude." En quête d'identité, Gera Bertolone est allée puiser dans les réminiscences de l'enfance, dans les paysages montagneux au cœur de la Sicile où elle est née et a grandi, et surtout, au plus profond, vers la source, sa langue maternelle.

Avec la complicité de son trio guitare, violoncelle amplifié et batterie, elle dévoile aujourd'hui un univers aux sonorités électriques où se font écho les énergies telluriques de son île natale et la délicatesse de mélodies intemporelles. Elle invite aussi un quatuor à cordes et un chœur de jeunes femmes.

À la recherche d'un son très organique, plein d'énergie vitale, Gera Bertolone a enregistré chaque prise en utilisant des techniques vintage et dans les conditions du live au Studio de Meudon. FEMMINA est un véritable concentré d'émotions fortes, par moment crépusculaires, où cohabitent des rythmes entêtants, l'énergie de danses hypnotiques et la tendresse de berceuses éternelles.

Ces nouveaux titres révèlent aussi les questionnements de l'artiste : l'émigration, les libertés à défendre et celles à conquérir, ...

Dès le premier track, ABBALLATI (DANSEZ !), nous sommes catapultés dans un beat irrésistible et des boucles hypnotiques pour un hymne libératoire qui exhorte toutes les femmes à l'émancipation.

C'est un album tourné vers l'intérieur qui privilégie la narration à la première personne. "C'est un portrait kaléidoscopique, chaque chanson est un reflet différent de moi-même." Chaque chanson est aussi le portrait d'une femme qui cherche toujours à s'émanciper d'une situation pour devenir pleinement elle-même. Et l'amour et le désir sont les principales forces de vie.

STA TERRA NUN FA PI MIA (CETTE TERRE N'EST PAS POUR MOI) est la redécouverte d'une chanson sur l'émigration des années 1920 de Rosina Gioiosa Trubia.

LA NOTTI LIBERTÀ (LA NUIT LIBERTÉ) est assurément le track qui symbolise le plus cet album. "Aujourd'hui la vie me pousse à me relever d'une longue nuit d'inertie pour libérer ma destinée." Ce titre cathartique parle du moment où, après une rupture, on peut enfin se libérer et se retrouver.

Esprit frondeur et âme affranchie, Gera Bertolone se tient à l'écart de l'air du temps et nous livre un opus farouchement indépendant et envoûtant : "Je suis une femme Sicilienne, je n'appartiens à aucune chapelle..." (Texte de la chanson "Abballati").

**" JE CREUSE DANS LES ENTRAILLES D'UNE TERRE LOINTAINE, ARIDE ET RUDE. "**



# GERA BERTOLONE **FEMMINA**

Nom : Gera Bertolone

Nationalité : Sicilienne / Italienne

Profession : Chanteuse, songwriter, musicienne et productrice

Basée à Paris depuis 2009

## TRACKLIST

**ABBALLATI**. 3MIN27. Paroles et musique : Gera Bertolone.

**AMURI CA DI NOTTI**. 4MIN11. Paroles et musique : XIXème siècle Anonyme. Arrangements : Diana Buscemi.

**FIGGHIA MIA**. 3MIN33. Musique : Gera Bertolone. Paroles : Tradition populaire.

**STA TERRA NUN FA PI MIA**. 4MIN05. Paroles et musique : Rosina Gioiosa Trubia. Arrangements : Gera Bertolone.

**CANZUNA**. 2MIN50. Paroles : Gera Bertolone. Musique : Gera Bertolone et Roberto Stimoli. Arrangements quatuor : Diana Buscemi.

**U MUCCATURÌ**. 4MIN13. Musique : Gera Bertolone. Paroles : Tradition populaire.

**LA NOTTI LIBERTÀ**. 4MIN05. Paroles et musique : Gera Bertolone.

**VINNI A CANTARI**. 3MIN43. Musique : Gera Bertolone. Paroles : Tradition populaire.

**TI VURRIA VASARI**. 3MIN20. Musique : Gera Bertolone. Paroles : Tradition populaire.

**BINIDISSI LU JORNU**. 3MIN02. Musique : Gera Bertolone. Paroles : Tradition populaire.

**LA TARANTULA**. 2MIN52. Musique : Gera Bertolone. Paroles : Tradition populaire.

**TOTAL TIME : 39MIN25**

Produit et Direction Artistique par **GERA BERTOLONE**  
& **JEAN-PHILIPPE PERROT**

Enregistré et mixé par **SAMI BOUVET** au Studio de Meudon

Masterisé par **ALEXIS BARDINET** à Globe Audio  
Mastering, Bordeaux

**GERA BERTOLONE** (voix, clarinette), **GUILLAUME ARBONVILLE** (batterie, percussion), **MAURO BASILIO** (violoncelle), **ROBERTO STIMOLI** (guitares)

Arrangements pour quatuor à cordes sur "Amuri ça di notti" & "Canzuna" de **DIANA BUSCEMI**  
Arrangements pour le chœur sur "Figghia mia" de **GERA BERTOLONE**

Quatuor **ANOUMAN** sur "Amuri ça di notti" & "Canzuna" : **SANDRA LANGLOIS & MATHILDE LANFRANCHI** (violons), **EVAN MUT** (alto), **JEAN-CHRISTOPHE MASSON** (violoncelle)

**CHŒUR LES POLYSONS** sur "Figghia mia" : **MINA AGHAKHANI, JULIETTE DINIZ SILVA, ANGELINA FERRARI, LILY MICHEL, ELISABETH TRIGO** (direction chorale)

Photos par **PHILIPPE PORTER**  
Design graphique par Sunny Road Factory, Paris

## ENTRETIEN AVEC GERA BERTOLONE

*Avec ce nouvel album FEMMINA, qu'avez-vous à cœur de transmettre ?*

Je parle de désirs, de rêves. Comme un fil conducteur, chaque chanson est comme un portrait de femme. Chacune cherche à s'émanciper d'une situation, d'une coutume, pour devenir pleinement elle-même. L'amour et le désir sont les principales forces de vie. Je parle de l'incroyable volonté des femmes, de leur énergie à décrocher les sempiternelles barrières et toujours de libertés, celles à défendre et celles à conquérir. Ce sont tous des sujets qui me concernent et me questionnent.

*D'autres thèmes vous tiennent-ils à cœur ?*

Par exemple dans la chanson *Sta terra nun fa pi mia* j'aborde un sujet qui m'est très personnel : celui de l'émigration. Cette chanson de Rosina Gioiosa Trubia traduit ces sentiments complexes d'isolement, de déracinement vécus par beaucoup de personnes lorsqu'elles se trouvent dans la précarité sur un territoire nouveau et malgré de nombreux efforts d'adaptation. Cela me parle. J'ai quitté la Sicile lorsque j'avais 25 ans et suis passée par différentes étapes. En arrivant à Paris, je ne parlais presque pas le français.

*Votre album s'intitule FEMMINA. Que cela signifie-t-il ?*

Dans la langue sicilienne, « Femmina » a un double sens, cela veut dire à la fois « femme » et « femelle ». En français, on ne traduit pas ces deux notions en un seul mot. Pour moi, il signifie avec justesse le sentiment d'être une femme dans sa complétude, d'être soi-même sans stéréotypes, dans son authenticité.

*Quelles sont vos principales sources d'inspiration ?*

Au départ, je me suis librement inspirée des mélodies et poésies de mon enfance, celles qui me reviennent souvent en tête, celles qui me hantent. Avec mes musiciens nous les avons aspirées, nous les avons malaxées. Nous avons travaillé à une sorte de transmutation. Je suis née et ai grandi dans un village des montagnes au cœur de la Sicile. C'était pour moi comme un nécessaire retour aux sources. La recherche de mes racines profondes. Un hommage également à cette culture forte qui me constitue profondément. Je creuse dans les entrailles d'une terre lointaine, aride et rude. C'est peut-être un exorcisme aussi ?! Je ne sais pas... Étudiante, j'avais aussi réalisé des recherches sur les traditions musicales de mon île, c'est un ancrage. Et puis comme j'aime les fusions, les tensions musicales, j'ai aussi invité sur certains morceaux un quatuor classique et un chœur de jeunes femmes.

*D'autres artistes vous ont-ils inspiré ?*

C'est un album très personnel, j'y ai mis beaucoup de moi. J'essaie de tracer mon propre chemin. Mais bien sûr ce que l'on apprécie exerce des influences. Par exemple, j'aime beaucoup Neil Young, Nick Cave, Leonard Cohen, Rachid Taha, Portishead, PJ Harvey...

*Dans quelles conditions avez-vous réalisé l'album, selon quelles méthodes ?*

Au studio de Meudon, assez classiquement. C'était comme dans une bulle pendant quelques jours. Il y avait un véritable confort. Après une longue période de recherche, de travail préparatoire avec mes musiciens, c'étaient les meilleures conditions pour enregistrer. Avec un bon feeling et une bonne entente. Il y avait cette vision : je souhaitais pour l'album un son très organique, plein d'énergie vitale. Nous avons alors pu enregistrer chaque prise dans les conditions du live, dans l'intégralité du morceau et tous ensemble.

### **ABBALLATI (DANSEZ !)**

Cette chanson m'a été inspirée par les mouvements hypnotiques des danses rituelles. C'est une danse libératoire. Elle exhorte à l'émancipation toutes les femmes quelles que soient leurs origines. C'est un enchaînement incantatoire de boucles de violoncelle, de riffs saturés de guitare, de figures rythmiques superposées.

### **AMURI CA DI NOTTI (AMOUR LA NUIT)**

Un chant nocturne de désirs par une femme mal mariée. Elle supplie son amant imaginaire de ne plus venir la hanter. Dans ce morceau, j'ai cherché à confronter les opposés : la guitare électrique par exemple vient dialoguer et s'opposer à la limite des dissonances au magnifique arrangement pour quatuor à cordes de Diana Buscemi.

### **FIGGHIA MIA (MA FILLE)**

C'est une berceuse, un chant de délivrance. Je souhaitais un univers onirique, cinématographique : une boucle récurrente de guitare avec en contrepoint le violoncelle et les percussions, tel un coeur battant. Cela se termine avec un chœur de jeunes femmes dans l'esprit d'Arvo Pärt.

### **STA TERRA NUN FA PI MIA (CETTE TERRE N'EST PAS POUR MOI)**

Loin de ses racines, il y a parfois la pauvreté, la solitude... C'est un morceau de Rosina Gioiosa Trubia des années 1920. Il parle de l'émigration, quand on arrive à peine à survivre dans un pays étranger. Sur un rythme presque de habanera, un crescendo rock porte l'émotion.

### **CANZUNA (CHANSON)**

Dans cette nuit silencieuse, mon amour tu es loin mais bientôt avec moi. C'est un titre très personnel. Les paroles sont nées la nuit, en solitaire au bord d'un lac. C'est une ballade acoustique menée par la guitare classique, enveloppée d'un quatuor à cordes.

### **U MUCCATURI (LE MOUCHOIR)**

Mon aimée m'a promis de me donner un mouchoir comme gage d'amour. C'est un titre très pop/folk avec par moments aussi des sonorités d'Afrique... et quelques notes de ma clarinette. C'est pour moi l'idée d'un départ imaginaire vers le Sud.

### **LA NOTTI LIBERTÀ (LA NUIT LIBERTÉ)**

Ce titre parle du moment où, après une rupture, on peut enfin se retrouver : "Aujourd'hui la vie me pousse à me relever d'une longue nuit d'inertie pour libérer ma destinée." Un morceau purement cathartique, musical et personnel, avec des ruptures harmoniques et rythmiques, des passages crépusculaires, un crescendo de sons électriques et puissants.

### **VINNI A CANTARI (JE SUIS VENUE CHANTER)**

Constamment sur la brèche des dissonances harmoniques et dans des sonorités rock. "Je reviens ici-même chanter notre pacte d'amour pour te le remémorer, quitte à t'attendre, quitte à me tuer." Quand l'amour n'accepte pas de compromis...

### **TI VURRIA VASARI (JE VOUDRAIS T'EMBRASSER)**

La distance avec l'autre, un parcours imaginaire à travers airs et eaux...

### **BINIDISSI LU JORNU (JE BENIRAIS LE JOUR)**

Une berceuse ancienne sur le bonheur de la maternité. En trio, voix, guitare Fender et violoncelle. C'est une chanson chargée d'émotions intimes, qu'on peut chanter ou murmurer.

### **LA TARANTULA (LA TARENTULE)**

"Je me suis faite piquer par la belle Tarentule" : un clin d'œil à la tradition sicilienne de la Tarentelle, une danse libératoire.



# GERA BERTOLONE

# NOUVEL ALBUM

1<sup>er</sup> SINGLE « **ABBALLATI** »

Sortie le vendredi 6 Septembre 2024



[Ecouter ICI](#)

[Regarder le CLIP officiel ICI](#)

[Single artwork, télécharger ICI](#)

[KIT presse, télécharger ICI](#)

NOUVEL ALBUM « **FEMMINA** »

Sortie le vendredi 18 octobre 2024



[Ecouter ICI](#)

[Album artwork, télécharger ICI](#)

[KIT presse, télécharger ICI](#)



**CONTACT PRESSE & MÉDIAS**

Neja PORTER / [production@sunnyroadfactory.com](mailto:production@sunnyroadfactory.com) / 06 81 45 02 44

# FEMMINA

